

DIN EN 12697-4



ICS 93.080.20

Einsprüche bis 2022-03-14
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 12697-4:2015-09**Entwurf**

**Asphalt –
Prüfverfahren –
Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne;
Deutsche und Englische Fassung prEN 12697-4:2022**

Bituminous mixtures –
Test methods –
Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column;
German and English version prEN 12697-4:2022

Mélanges bitumineux –
Méthodes d'essai –
Partie 4: Récupération des bitumes à la colonne à distiller;
Version allemande et anglaise prEN 12697-4:2022

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2022-01-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nabau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 30 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12697-4:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-4:2015-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) allgemeine Überarbeitung der Standardtexte nach den CEN/CENELEC-Regularien, Teil 3:2019;
- b) Klarstellung des Anwendungsbereichs (Abschnitt 1);
- c) Korrektur der datierten Verweisung auf EN 12697-1 (Abschnitt 2);
- d) Löschung der Verweisungen auf EN 12697-3 und EN 12697-38 (Abschnitt 2);
- e) Löschung des Unterabschnitts, der die Kalibrierung und Wartung der Zentrifuge beschreibt (5.2.1);
- f) Klarstellung der erforderlichen Temperatur des Ölbad (5.3.2);
- g) Ersetzung des Begriffs „accuracy“ des Thermometers durch „maximum permissible error“ (5.3.5);
- h) Korrektur der datierten Verweisung auf EN 12697-1:2020 sowie gesamter Absatz klarer formuliert (7.1.2);
- i) Ergänzung der Grenzabweichungen der Temperaturen (7.3.5);
- j) Überarbeitung der zu berichtenden Daten (Abschnitt 9).

**Asphalt - Prüfverfahren - Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels:
Fraktionierkolonne**

Bituminous mixtures - Test methods - Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 4: Récupération des bitumes à la colonne à distiller